

**VERWALTUNGSRAT**

**Beschluß des Verwaltungsrats vom 9. März 1990 zur Änderung des Artikels 2 der Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für die beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter**

DER VERWALTUNGSRAT DER EUROPÄISCHEN PATENTORGANISATION -

gestützt auf das Europäische Patentübereinkommen, insbesondere auf Artikel 134 Absatz 8 Buchstabe a,

im Hinblick auf die von ihm am 21. Oktober 1977 erlassenen und am 10. Juni 1983 geänderten Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für die beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter (nachstehend "Vorschriften" genannt),

auf Vorschlag des Präsidenten des Europäischen Patentamts -

BESCHLIESST:

**Artikel 1**

Artikel 2 der Vorschriften erhält einen Absatz 2 mit folgender Fassung:

"(2) Von den fünf Mitgliedern, die Bedienstete des Europäischen Patentamts sind, können höchstens zwei Mitglieder, die in den Ruhestand treten, weiterhin Mitglied bleiben und als Mitglied wieder bestellt werden."

**Artikel 2**

Dieser Beschluß tritt am 9. März 1990 in Kraft.

Er gilt ab 27. Februar 1990.

Geschehen zu Den Haag am 9. März 1990

Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident

*Albrecht KRIEGER*

**ADMINISTRATIVE COUNCIL**

**Decision of the Administrative Council of 9 March 1990 amending Article 2 of the Regulation on the European Qualifying Examination for professional representatives before the European Patent Office**

THE ADMINISTRATIVE COUNCIL OF THE EUROPEAN PATENT ORGANISATION,

Having regard to the European Patent Convention, and in particular Article 134, paragraph 8(a), thereof,

Having regard to the Regulation on the European Qualifying Examination for professional representatives before the European Patent Office (hereinafter referred to as "the Regulation") which it adopted on 21 October 1977 and amended on 10 June 1983,

On a proposal from the President of the European Patent Office,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

**Article 1**

Article 2 of the Regulation shall be supplemented by the following paragraph 2:

"(2) Of the five members who are employees of the European Patent Office only two members who retire shall be eligible to continue, and be re-appointed, as members."

**Article 2**

This decision shall enter into force on 9 March 1990.

It shall apply as from 27 February 1990.

Done at The Hague, 9 March 1990

For the Administrative Council  
The Chairman

*Albrecht KRIEGER*

**CONSEIL D'ADMINISTRATION**

**Décision du Conseil d'administration, en date du 9 mars 1990 modifiant l'article 2 du règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés près l'Office européen des brevets**

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS,

vu la Convention sur le brevet européen, et notamment son article 134, paragraphe 8, lettre a,

eu égard au règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés près l'Office européen des brevets (ci-après dénommé "règlement"), qu'il a arrêté le 21 octobre 1977 et modifié le 10 juin 1983.

sur proposition du Président de l'Office européen des brevets,

DECIDE:

**Article premier**

L'article 2 du règlement est complété par un paragraphe 2 dont le texte est le suivant:

"(2) Sur les cinq agents de l'Office européen des brevets membres du jury d'examen, il ne peut y avoir plus de deux membres prenant leur retraite qui puissent continuer à exercer leurs activités de membres et être désignés de nouveau comme membres."

**Article 2**

La présente décision entre en vigueur le 9 mars 1990.

Elle est applicable à partir du 27 février 1990.

Fait à La Haye, le 9 mars 1990.

Par le Conseil d'administration  
Le Président

*Albrecht KRIEGER*